



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

**PROCESSO VERBALE**

**della seduta n.** 52 DEL 20 SETTEMBRE 2017

**PRESIDENZA DEL** PRESIDENTE THOMAS WIDMANN

**SEGRETARI QUESTORI** LA CONSIGLIERA STIRNER

**LEGISLATURA** XV<sup>A</sup>

## ARGOMENTI TRATTATI

**DISEGNO DI LEGGE N. 94**: Istituzione del nuovo Comune di Sèn Jan di Fassa-Sèn Jan mediante la fusione dei Comuni di Pozza di Fassa-Poza e Vigo di Fassa-Vich (*presentato dalla Giunta regionale*)  
(*discussione generale – discussione articolata – trattazione dell'articolo 5 e dell'emendamento prot. n. 2025/11, a firma del consigliere Urzi*).

Il giorno 20 settembre 2017, alle ore 10.02 il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige si riunisce nella sede di Bolzano, piazza Silvius Magnago 6, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. n. 1999/2017/Cons.reg.

Presiede il Presidente Thomas Widmann, assistito dalla Segretaria questora Stirner.

Il Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza i consiglieri Achammer, Amhof, Avanzo, Baratter, Bezzi, De Godenz, Giuliani, Kompatscher, Olivi, Rossi e Zeni.

La Segretaria questora Stirner dà lettura del processo verbale della seduta n. 51 del 20 luglio 2017, che si considera approvato ai sensi del secondo comma dell'art. 41 del Regolamento.

Il Presidente commemora la scomparsa dell'ex consigliere Sergio Matuella e invita l'Aula a osservare un minuto di silenzio in segno di cordoglio.

Il Presidente comunica:

Il 7 settembre 2017 il Consigliere regionale Bezzi ha ritirato la mozione n. 51.

Sono pervenute le seguenti interrogazioni a risposta scritta:

**n. 263**, presentata in data 24 luglio 2017 dal Consigliere regionale Bezzi, per ottenere dal Presidente della Regione informazioni in merito alla trasformazione di Palazzo Zarenbrunn in centro di accoglienza per migranti;

**n. 264**, presentata in data 1° agosto 2017 dal Consigliere regionale Blaas, per ottenere dalla Giunta regionale informazioni in merito alle funzioni delegate dai componenti della Giunta comunale ai consiglieri comunali;

**n. 265**, presentata in data 10 agosto 2017 dal Consigliere regionale Urzì, in merito ai disagi dei residenti nel complesso residenziale "la Magnolia" di Bolzano, in Corso Italia 11/B, dove sono stati collocati gli Uffici dei Servizi investigativi della Procura della Repubblica di Bolzano e per sapere dalla Giunta regionale se i sopracitati Uffici potranno essere accolti nel "Polo della Giustizia" all'ex Catasto di via Duca d'Aosta;

**n. 266**, presentata in data 22 agosto 2017 dal Consigliere regionale Blaas, per ottenere dalla Giunta regionale informazioni in merito all'incarico di un intervento formativo per il periodo 18 novembre 2016 – 31 dicembre 2016 affidato alla Signora Francesca Miori;

**n. 267**, presentata in data 22 agosto 2017 dal Consigliere regionale Blaas, per ottenere dalla Giunta regionale informazioni circa l'affidamento del rinnovo della contrattazione del personale della Regione ad un'apposita agenzia.

È stata data risposta alle interrogazioni nn. 228, 233, 234, 235, 249, 250, 251, 256, 258, 259, 261, 262 e 264. Il testo delle interrogazioni medesime e le relative risposte scritte formano parte integrante del resoconto stenografico della presente seduta.

Il Presidente Widmann pone in discussione il primo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 1

**DISEGNO DI LEGGE N. 94: Istituzione del nuovo Comune di Sèn Jan di Fassa-Sèn Jan mediante la fusione dei Comuni di Pozza di Fassa-Poza e Vigo di Fassa-Vich (presentato dalla Giunta regionale).**

Il consigliere Kaswalder dà lettura della relazione della I Commissione legislativa.

Il consigliere Urzì legge la relazione di minoranza di cui è firmatario.

Il Presidente Widmann dichiara aperta la discussione generale e concede la parola all'assessore Noggler per l'illustrazione.

Sul merito intervengono i consiglieri Urzì, Borga, Knoll, Detomas, Simoni e Blaas.

Replica l'assessore Noggler.

Non essendovi ulteriori richieste di intervento, il Presidente dichiara chiusa la discussione generale e invita il consigliere Urzì ad illustrare l'ordine del giorno n. 1 al disegno di legge n. 94, prot. n. 2027, da lui presentato.

Il consigliere Urzì chiede che la votazione dell'ordine del giorno n. 1 avvenga per parti separate e per appello nominale.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Blaas, che chiede di votare separatamente i due punti della parte deliberativa.

Sul merito interviene il consigliere Heiss.

Il Presidente pone in votazione la parte premessuale per appello nominale, che risulta respinta a maggioranza.

Il primo punto del dispositivo, posto in votazione per appello nominale, risulta respinto a maggioranza.

Il Presidente pone in votazione per appello nominale il secondo punto del dispositivo, che viene respinto a maggioranza.

Viene posto in votazione il passaggio alla discussione articolata, che risulta approvato a maggioranza.

Viene data lettura dell'articolo 1 e dell'emendamento prot. n. 2025/1, a firma del consigliere Urzì.

Sull'emendamento interviene il consigliere Urzì.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento prot. n. 2025/1, che risulta respinto a maggioranza.

Viene data lettura dell'emendamento prot. n. 2025/2 e del subemendamento prot. n. 2026/1, a firma del consigliere Urzì.

Alle ore 13.00 il Presidente Widmann sospende la seduta, aggiornandola alle ore 14.30.

La seduta riprende alle ore 14.31.

Effettuato l'appello dei presenti, il Presidente Widmann, riprendendo la trattazione del **disegno di legge n. 94**, concede la parola al consigliere Urzì per l'illustrazione del subemendamento prot. n. 2026/1.

Il Presidente pone in votazione il subemendamento prot. n. 2026/1, che risulta respinto a maggioranza.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Urzì, al quale risponde il Presidente.

Viene data lettura del subemendamento prot. n. 2026/2, a firma del consigliere Urzì.

Sul subemendamento prot. n. 2026/2 interviene il consigliere Urzì.

Il Presidente pone in votazione il subemendamento prot. n. 2026/2, che risulta respinto a maggioranza.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Urzì, al quale risponde il Presidente.

Sull'emendamento prot. n. 2025/2 interviene il consigliere Urzì.

Replica l'assessore Noggler.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento prot. n. 2025/2, che risulta respinto a maggioranza.

Viene data lettura dell'emendamento prot. n. 2025/3, a firma del consigliere Urzì.

Sull'emendamento prot. n. 2025/3 interviene il consigliere Urzì.

Per fatto personale intervengono il vice Presidente Mussner e l'assessore Detomas.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento prot. n. 2025/3, che risulta respinto a maggioranza.

Viene data lettura dell'emendamento prot. n. 2025/4, a firma del consigliere Urzì.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Urzi, al quale risponde il Presidente Widmann.

Sull'emendamento prot. n. 2025/4 interviene il consigliere Urzi.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento prot. n. 2025/4, che risulta respinto a maggioranza.

Sull'art. 1 interviene il consigliere Urzi.

L'art. 1, posto in votazione, viene approvato a maggioranza.

Viene data lettura dell'art. 2 e dell'emendamento prot. n. 2025/5, a firma del consigliere Urzi.

Sull'emendamento prot. n. 2025/5 interviene il consigliere Urzi.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento prot. n. 2025/5, che risulta respinto a maggioranza.

Viene data lettura dell'emendamento prot. n. 2025/6, a firma del consigliere Urzi.

Sull'emendamento prot. n. 2025/6 interviene il consigliere Urzi.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento prot. n. 2025/6, che risulta respinto a maggioranza.

Viene data lettura dell'emendamento prot. n. 2025/7, a firma del consigliere Urzi.

Sull'emendamento prot. n. 2025/7 interviene il consigliere Urzi.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento prot. n. 2025/7, che risulta respinto a maggioranza.

Sull'art. 2 interviene il consigliere Urzi.

Il Presidente pone in votazione l'art. 2, che risulta approvato a maggioranza.

Viene data lettura dell'articolo 3 e dell'emendamento prot.n. 2025/8, a firma del consigliere Urzi.

Sull'emendamento prot. n. 2025/8 interviene il consigliere Urzi.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento prot. n. 2025/8, che risulta respinto a maggioranza.

Viene data lettura dell'emendamento prot.n. 2025/9, a firma del consigliere Urzi.

Sull'emendamento prot. n. 2025/9 interviene il consigliere Urzi, al quale risponde l'assessore Noggler.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento prot. n. 2025/9, che risulta respinto a maggioranza.

Sull'art. 3 interviene il consigliere Urzì.

Il Presidente pone in votazione l'art. 3, che risulta approvato a maggioranza.

Viene data lettura dell'articolo 4 e dell'emendamento prot. n. 2025/10, a firma del consigliere Urzì.

Sull'emendamento prot. n. 2025/10 intervengono i consiglieri Urzì e Kaswalder.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento prot. n. 2025/10, che risulta respinto a maggioranza.

Sull'art. 4 intervengono i consiglieri Urzì, Borga, Mussner e l'assessore Detomas.

Per fatto personale interviene il consigliere Urzì.

Il Presidente pone in votazione l'art. 4, che risulta approvato a maggioranza.

Viene data lettura dell'articolo 5 e dell'emendamento prot. n. 2025/11, a firma del consigliere Urzì.

Il consigliere Urzì chiede l'Aula di sospendere la seduta per poter effettuare una riunione delle forze di minoranza.

Il Presidente, accogliendo la richiesta, sospende la seduta, ricordando che il Consiglio sarà riconvocato nella sede di Bolzano con avviso a domicilio.

Sono le ore 17.07.

IL PRESIDENTE

LA SEGRETARIA QUESTORA

MDA/ew